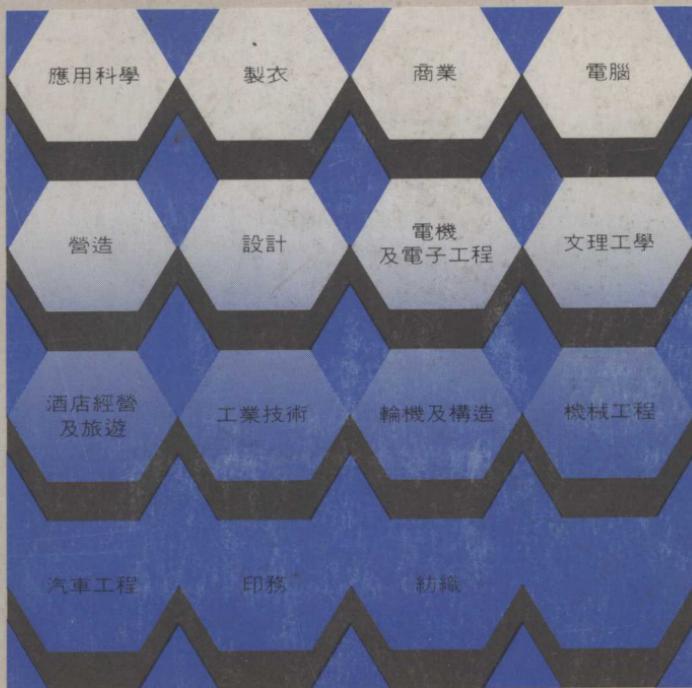




職業訓練局

1986-1988



工 業 學 院 簡 介

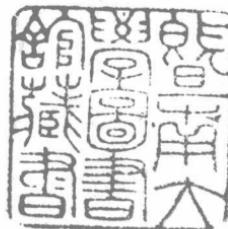
G649.28658
901

S

019578

工業學院簡介

(1986—1988)



石景宜先生贈書

年 月 日

職業訓練局

一九八六年三月

香港政府印務局印

S

019578

668777

工業學院

摩理臣山工業學院
香港灣仔愛群道六號
電話：五~七四五三二一

葵涌工業學院
新界葵涌興盛道二十號
電話：〇~二四六二二一

觀塘工業學院
九龍觀塘曉明街二十五號
電話：三~七二七四三三一

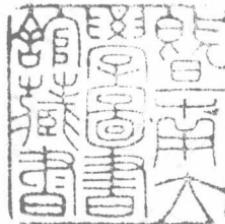
黃克競工業學院
九龍長沙灣荔枝角道七〇二號
電話：三~六一五一六一

李惠利工業學院
九龍九龍塘聯福道三十號
電話：三~三八三六一一

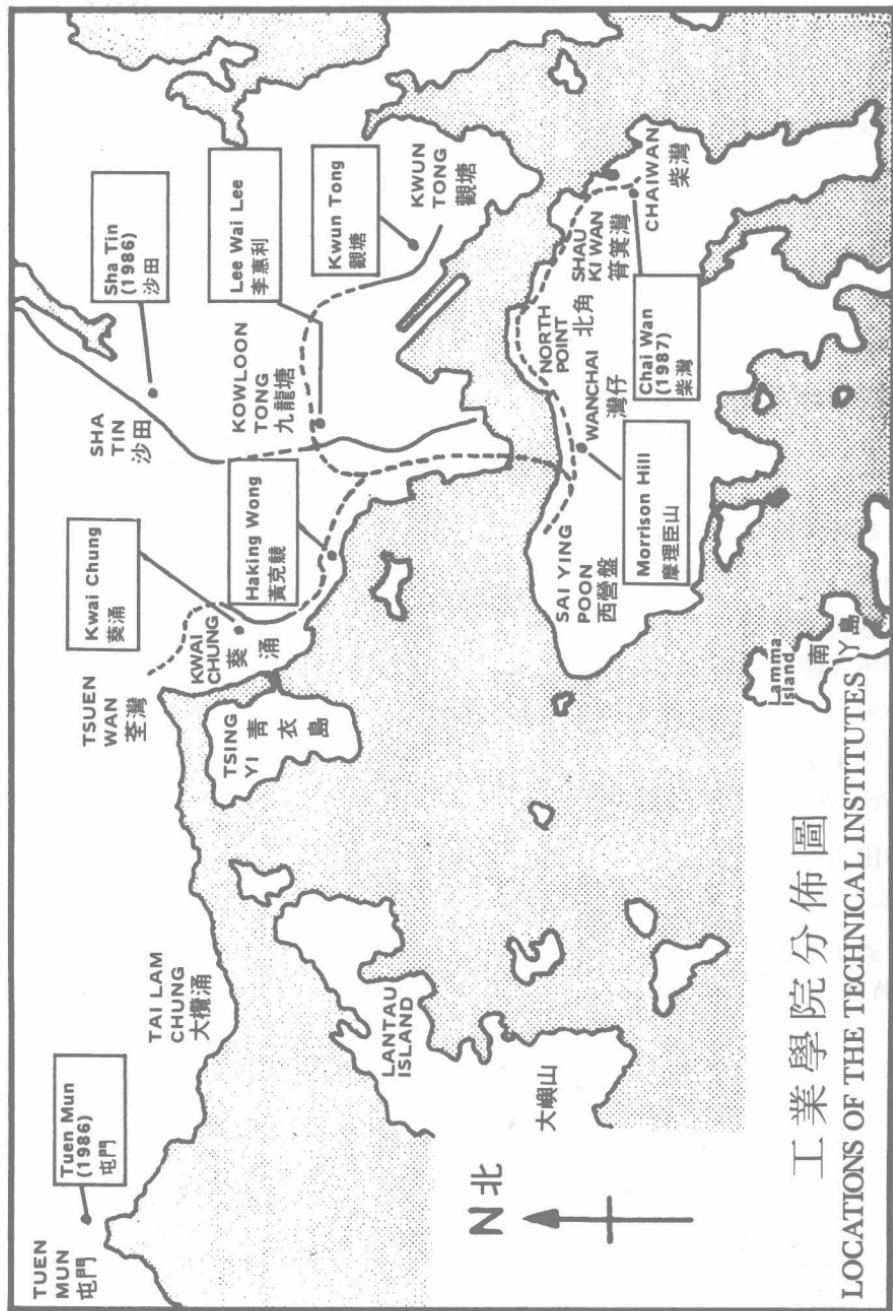
屯門工業學院
(於一九八六年開辦)

沙田工業學院
(於一九八六年開辦)

柴灣工業學院
(將於一九八七年開辦)



工業學院分佈圖
LOCATIONS OF THE TECHNICAL INSTITUTES



目錄

	頁數
工業學院分佈圖	4
前言	7
一般資料	8
上課方式	8
全日制	8
日間部份時間調訓制	8
整段時間調訓制	8
夜學制	8
學員人數	8
課程的種類	8
結構	8
技術員課程	9
技工課程	9
短期課程	9
入學安排	9
全日制課程	9
日間部份時間調訓及整段時間調訓課程	11
夜間課程	11
短期課程	11
學費、獎學金及助學金	11
學費	11
學生福利費	11
經濟援助計劃	11
獎學金及助學金	11
工業院校校曆	14
學院設施及學生活動	14
學院設施	14
電腦設施	14
圖書館	15
書簿發售處	15
食堂	15
弱能學生	15

	頁數
學生輔導	15
學生活動	15
學生會	15
體育活動	15
在工商機構內接受實務訓練	15
工業學院學生守則	16
學科分佈	19
工業學院與教職員名表	21
摩理臣山工業學院	
葵涌工業學院	28
觀塘工業學院	34
黃克競工業學院	40
李惠利工業學院	47
屯門工業學院	54
沙田工業學院	54
柴灣工業學院	54
學科及課程	56
應用科學	
製衣	65
商業	71
電腦	88
營造	92
設計	102
電機及電子工程	110
文理工學	120
酒店經營及旅遊	128
工業技術	135
輪機及構造	142
機械工程	148
汽車工程	161
印務	167
紡織	174

注意：此簡介的內容不時須予修訂，職業訓練局絕不因此而須負任何契約上的責任。

前言



職業訓練局乃一法定組織，於一九八二年四月成立，負責辦理現有的五間工業學院，以及發展工業教育和訓練的新設施。

一九八三年至一九八五年期間，李惠利及黃克競兩工業學院的新附屬建築物先後落成，而沙田及屯門兩間新工業學院則在籌建中，並將於一九八六年啓用。職業訓練局亦已計劃興建第三間新工業學院，地點是柴灣，將於一九八七年開辦。上述三間新工業學院落成啓用後，全部八間工業學院的技工及技術員課程將有約一萬一千個全日制學位及二萬二千個日間調訓制學位；此外，並預料會有約三萬二千名學生修讀夜間課程。除上述各項有關工業教育的重要擴展計劃外，職業訓練局還建成兩幢訓練中心綜合大樓，其一座落九龍灣，另一則座落葵涌，每年共可訓練約八千七百名學員。

職業訓練局深信，不斷努力發展職業教育及訓練，乃經濟持續繁榮的關鍵，並準備迎接一九八〇年代後半期及一九九〇年代後的挑戰。

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Tiong Yam-leon".

職業訓練局主席
田元灝

一般資料

上課方式

全日制

全日制課程分一年及二年制兩種，通常每年上課三十六星期。

日間部份時間調訓制

日間調訓課程通常每星期上課一天及二至三晚，只有由僱主保送的學員，以及在工業訓練中心受訓的人士，方可攻讀此類課程。日間調訓技工課程的修讀期通常為三年，但在職業先修學校、訓練中心及工業學院修讀全日技工課程的學生，可豁免修讀第一年課程。日間調訓技術員課程的修讀期為二年，修讀完畢後，還須在本港兩間理工學院其中一間繼續進修二年。

整段時間調訓制

整段時間調訓課程的學生，由僱主每年給假接受短時間全日課程，為期三至十八週不等，此類課程的修讀期通常為三年。

夜學制

夜間課程通常每星期上課三至四晚，每晚兩小時。除在工業學院上課外，亦有在外間中心(即向其他學校借用的校舍)上課。此等課程的修讀期通常為三年，修讀技術員課程的學生可進入本港兩間理工學院其中一間繼續進修。

學員人數

在一九八四/八五學年度，本港五間工業學院共有八千六百五十個日校學位，而實際就讀人數則是：六千二百四十八名全日課程學生、一萬零七百零七名日間調訓課程學生及二萬六千四百一十八名夜間課程學生。隨着三間新工業學院的開辦(預算將分別於一九八六年及一九八七年啓用)，日校學位將增加至一萬五千個左右，而夜間課程的就讀人數則會增加至約三萬二千名。

課程的種類

結構

各工業學院設有多種技術員及技工程度課程，其基本結構及與學校制度的關係見第10頁挿圖。

技術員課程

技術員課程乃專為年青人而設，使能在工、商界或服務行業謀求中層要職，並有多種科目，以不同方式上課。大部份此等課程均獲英國商業及技術員教育局(Business and Technician Education Council)認可。該局所頒發的證書獲得甚多專業團體及學會承認，認為其水準符合加入為會員的學歷規定。

一般而言，各工業學院的起碼入學資格，為香港中學會考四科成績在E級或以上，但部份課程可能需要其他入學資格。

兩年全日制技術員課程的學生，修業期滿，成績及格，可獲頒發文憑，而日間調訓技術員課程或夜間技術員課程的學生，修業期滿，成績及格，則獲頒發證書。上述文憑及證書均獲得本港兩間理工學院認可，認為其水準符合就讀更高級技術員課程的學歷規定。

技工課程

此等課程教授多種工程及有關科目，以不同方式上課；此外，亦有若干項課程是教授商業及服務業科目的。全日技工課程的設計，是將某等行業的技能理論及基本訓練合而為一。學生在修畢中三後，如不欲入讀高中的，可修讀此等課程。修畢全日技工課程的學生，通常會參加一項技工學徒訓練計劃，以便成為合格技工。日間調訓課程，為在訓練中心接受技工實務訓練的學徒及年青人，提供有關的工業教育。

所有技工課程的入學資格為已完成中三課程，而所使用的授課語言則為粵語。

短期課程

各工業學院全年，包括暑期在內，均舉辦多種科目的短期課程，主要目的在使在職人士獲得最新的技能和知識。此外，亦舉辦若干一般趣味性的消閒課程。

入學安排

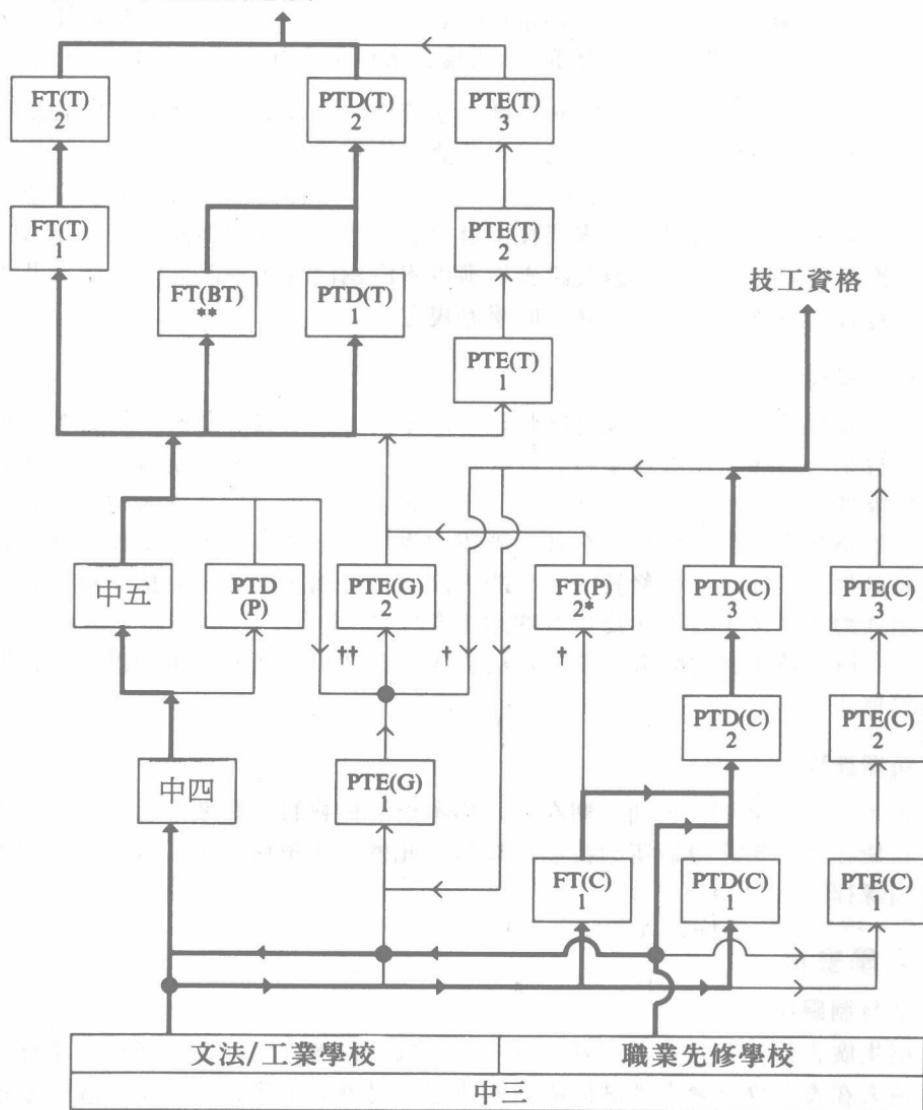
全日制課程

招生廣告每年七月在各報章刊登。中五以上程度課程的取錄標準，根據申請人在香港中學會考考試的成績而決定；另外若干學科的申請人或須參加面試或學能測驗。中三以上程度課程的取錄標準，則根據入學試及/或面試成績決定。參與初中成績評核計劃學校的學生，可於每年三月初，經由就讀學校申請入讀一年全日制中三以上程度課程。

工業學院課程結構

技術員資格

(並可於理工學院繼續進修)



索引：
 FT = 全日課程
 PTD = 日間部份時間調訓課程
 PTE = 夜間課程
 (C) = 中三以上程度或技工課程
 (T) = 中五以上程度或技術員課程
 (BT) = 基本技術員課程
 (G) = 工學預科

(P) = 預修課程
 1,2,3 = 修讀年數
 * = 技術員預修課程(試驗計劃)
 ** = 只限於機械工程科
 ↑ = 成績良好者所走的途徑
 ↑↑ = 香港中學會考成績欠理想者所走的途徑
 — = 主要途徑

日間部份時間調訓及整段時間調訓課程

招生廣告每年七月在各報章刊登，學生須由僱主保送，或在訓練中心修讀有關課程。

夜間課程

招生廣告每年五月在各報章刊登，學生經由入學試及/或面試取錄。

短期課程

招生廣告分別於十月及六月在各報章刊登。

除本科課程申請人或須具備有關資歷及/或工作經驗外，並無正式入學規定，但申請人必須年滿十五歲。就讀此等課程，一般以先到先得為依據。

學費、獎學金及助學金

學費

八五/八六學年所有全日制中五以上課程及所有全日制中三以上課程，每學年學費分別為八百元及三百三十元。學年由九月至六月，學費分十期繳交，日間調訓及夜間課程學費，按課程的程度及修業時間而定。八五/八六學年每年學費或每項課程的學費在八十元至四百元之間，均於開課前繳交。

學生福利費

所有全日制及整段時間調訓制學生，每年均須繳交福利費。現時全日制學生每人每年繳費二十元，於九月及二月份兩期收取，每期十元。整段時間調訓制學生每人只需繳費十元，一次繳交。所有福利費，均用於學生福利及增加設施方面。

經濟援助計劃

全日制學生，如有需要，可申請減免學費及/或助學金。各學院於每學年開始時接受經濟援助申請。

獎學金及助學金

若干商業機構、社團及個人每年均捐贈獎學金及助學金予工業學院全日制學生。此等獎學金及助學金的頒發，通常以經濟需要及學業成績為依據。

現時可供工業學院學生申請的獎學金及助學金見於下表。

工業學院獎學金名單

名稱	每年金額 (港元)	設於
香港美國婦女會獎學金	四百元	摩理臣山工業學院
朱祥興獎學金	八百元	黃克競工業學院
震雄工業獎學金	二千元	所有學院
中華廠商會及捐贈人獎學金	一百五十至一千二百元	所有學院
葛量洪獎學金	五百至一千元	摩理臣山工業學院 葵涌工業學院 李惠利工業學院
香港電燈有限公司助學金	二千元	摩理臣山工業學院 黃克競工業學院
香港工程師學會獎學金	二百元	所有學院
香港金屬表面處理學會獎學金	三百元	李惠利工業學院
中英院士信託獎學金	二千元	葵涌工業學院
Issac 設計獎學金	五百元	李惠利工業學院
能達科技獎學金	二千元	李惠利工業學院
李惠利設計獎學金	七百元	李惠利工業學院
李寶椿慈善信託基金	八百元	所有學院
毛雅里獎學金	五百元	摩理臣山工業學院 葵涌工業學院
香港無綫電聯會獎學金	三百至四百元	摩理臣山工業學院
皇家香港賽馬會獎學金	八百元	摩理臣山工業學院 葵涌工業學院

名稱	每年金額 (港元)	設於
生力啤酒廠獎學金	五百元	所有學院
星島基金工業訓練獎學金	八百元	所有學院
紡織銀禧紀念基金	二千元	葵涌工業學院
		觀塘工業學院
新界崇德社助學金	一千元	李惠利工業學院

工業學院校曆

月份	事項
九月	處理全日制課程申請書。 日間部份時間調訓課程學生辦理入學註冊手續。 全日制課程學生及日間部份時間調訓課程學生繳交學費。 所有全日制課程、日間部份時間調訓課程及夜學課程新學年開始。 全日制課程學生申請減免學費或助學金。
十一月	短期課程開課。
一月	部份班級期中試。
三月	開放日
五月	招收下學年度夜學課程新生。 挑選初中成績評核試考生，以修讀全日制中三以上程度/技工課程。 夜學班級學年考試。 夜學班級學年結束。
六月	夜學課程考生入學甄選。 日學班級學年考試。 公佈夜學班級學年考試成績。
七月	下學年度夜學課程學生繳交學費。 日學班級學年結束。 暑期短期課程開始。 公佈日學班級學年考試成績。 招收下學年度全日制課程與日間部份時間調訓課程新生。

學院設施及學生活動

以下資料，僅為一般指南。各學院的設施及日常規則，可能略有不同。

學院設施

電腦設施

各工業學院均設有小型電腦及微型電腦，以供教授電腦科目之用；個別學生亦可預定，作實習及發展工作之用。

圖書館

各學院均設有圖書館，藏書豐富，包括多種中英文書籍、參考文件、雜誌、定期刊物以及視聽教具。

書簿發售處

每間學院均設有書簿發售處，供應學生所需教科書。大部份應用文具，該處亦有發售。

食堂

所有學生均可使用食堂，所供應的茶點及飯食價格合理。

弱能學生

各工業學院均有設施以方便弱能學生，並且提供特別諮詢服務。

學生輔導

學生如有個人問題，或學業上遇到困難，應先向班主任求助。在每週的指定日子，均有社會工作者在工業學院當值，提供諮詢服務。



學生活動

學生會

學生會為自治團體，通過提倡社會文化、教育及康樂等活動，協助發展學院內團體生活。學院的圖書委員會及食堂委員會，均有學生代表參加。學生會經由屬下的會社舉辦多項課外活動，以滿足學生多方面的興趣。

學生會工作主要由學生及所選的代表負責，教職員祇以顧問身份參與其事。

體育活動

各學院每年除各自舉辦田徑運動會及水運會外，亦有聯合舉辦田徑運動會。

在工商機構內接受實務訓練

兩年全日制課程的學生，通常須在第一年課程完畢後的暑假期內，前往有關工商業機構接受一段時期的訓練。

每學年，教職員會安排學生參觀工廠及其他有關工商機構。

856610 工業學院學生守則

凡工業學院學生均須遵守下列規則，以及院長在學院內不時張貼的其他規則。

一、繳交學費：學生必須在院方公佈的日期內繳交學費。全日制課程學生，均須於每月或每學期開課最初的十五日內繳交學費。

學生須保存其學費收據，以供日後參考。此外，如申請減免學費獲准，則申領發還學費時，須出示學費收據。

二、上課：學生必須準時上課。日間課程學生倘必須請假，應將請假事由盡快以書面通知其班主任。夜間課程學生如必須缺課一段長時間，亦應通知所屬學系。

如日間部份時間調訓課程學生無故缺課，院方即通知其僱主。倘屢次缺課，不論係於日間或夜間，院方均撰寫一份詳細報告送交學生的僱主。學生如經常缺課，則院方會通知僱主，飭令其退學。

學院規定的最低上課率如下：—

全日制課程學生	每學年上課時間百分之九十
---------	--------------

日間部份時間調訓制課程學生	每科上課時間百分之八十
---------------	-------------

夜學制課程學生	每科上課時間百分之七十
---------	-------------

任何學生，如其上課率未能符合學院規定的最低限額，則可能不准參加期終考試。

三、退學及開除學籍

全日制課程學生及夜間課程學生如欲退學，須以書面通知所就讀學院。若不依照上述做法，則在下述情況下可能被開除學籍：—

(甲) 全日制課程學生

(i) 無故缺課超過連續二十個學日，復對學院的警告函不理會；

(ii) 未有於每期學費到期前十五日內繳交學費，亦未有獲准延期繳費。

(乙) 夜間課程學生

無故缺課連續四個學週。

四、登記學徒：登記學徒在工業學院內修讀其本人上課令內所指明的課程，上課令乃由工業教育及訓練署署長所發，而該課程則與學徒合約所述的職業有關。故在工業學院上課，是學徒訓練的一部份。倘某學徒的學徒合約根據學徒條例而終止，則不論終止的理由，工業學院可對該學徒採取適當行動，包括撤銷其學籍。